

7. 訪問の許可を求める

001 調 : リーン リーン [1] 。

リーン リーン。

002A : ハイ、Aデスー。

はい、Aです。

003B : アー イガッタイガッタ。イエニ イデ。(A ハイハイ) チョーナイカインノ

あー よかったよかった。家に いて。(A はいはい) 町内会の

Bデス。

Bです。

004A : ハイ イツモ ドーモ オセワサマデスー。

はい いつも どうも お世話様です。

005B : アノッサー (A ハイ) コレカラ チョッコラ イエサ イギデンダゲントモー。

あのさ (A はい) これから 少し 家に 行きたいんだけども。

006A : ア オラエ [2] サネ。

あ 私の家にね。

007B : ウン。(A ハイハイ) チョットネー (A ハイ) コミアッテッカラ

うん。(A はいはい) ちょっとね (A はい) ××××××××

コミイッテッカラッサ (A ハイ) デンワデア マズインダナー。

込み入っているからさ (A はい) 電話じゃあ まずいんだな。

008A : アー ハイハイ。

あー はいはい。

009B : アノー クワシーゴド イッテ カ ハナスカラッサ (A ハイ) ホンデ イマ

あの 詳しいこと 行って × 話すからさ (A はい) それで 今

スグ イッテイー。
すぐ 行っていい？

010A : ア イマスグネ。(B ウン) ハイハイ。
あ 今すぐね。(B うん) はいはい。

011B : ホンデ インカラネー。
それで[は] 行くからね。

012A : ハイ ヨゴザリス。ンデ マッテッカラ^二。
はい いいですよ。それで[は] 待っているから^ら。

013B : ホンデ タノミストー。
それで[は] 頼みますよ。

014A : ハイ。
はい。

[1] 001 調 : リーン リーン
調査者が電話の呼び鈴の音を発話した。

[2] オラエ
「私の家」。この場合は建物としての家の意であるが、自分の家族・家庭の意でも使用される。